

CUADERNO
DEL
PROFESOR

Educación intercultural



CUARTO DE PRIMARIA

UNIDAD DIDÁCTICA: ¿DÓNDE VIAJAMOS HOY?

GUÍA DIDÁCTICA DEL PROFESOR



Presentamos en este cuaderno el trabajo realizado por el Claustro de Profesores del Colegio Apóstol San Pablo encuadrado dentro del Proyecto de Interculturalidad que se viene realizando en el centro desde el curso 2004-05. Son Unidades Didácticas dirigidas a la Educación en la Interculturalidad. Lo que supone una educación en la diversidad, en el respeto a lo diferente y en una convivencia enriquecedora entre las diversas culturas.

Burgos. Curso 2006-07.

JUSTIFICACIÓN

Sociológico:

Consideramos que el tema de esta Unidad Didáctica es importante desde el punto de vista sociológico por las siguientes razones:

a) Porque es fundamental aproximarse al conocimiento de un fenómeno sociológico como la inmigración que trae consigo una serie de cambios en las sociedades europeas y también en la española. Entre ellos se puede destacar la afluencia de personas que pertenecen a culturas diferentes y la coexistencia de las mismas hace de estas sociedades un mosaico multicultural. Este pluralismo cultural se considera un fenómeno propio de las sociedades modernas.

b) Es necesario e ineludible conocer algunas duras realidades del mundo actual, como la pobreza que afecta a tres cuartas partes de la humanidad y que son consecuencia directa de la desigualdad en el reparto de la riqueza y poder que existe en el mundo.

c) Es clave para vivir como ciudadanos/as del siglo XXI en nuestro país, en nuestra ciudad y en nuestro Colegio, conocer elementos fundamentales de otras culturas que pueden enriquecer la nuestra al ser diferentes, así como los aspectos comunes de las variadas culturas en contacto.

d) Es también muy importante entender el interculturalismo como un estadio más avanzado del desarrollo de la ciudadanía, tras el monoculturalismo y pluri o multiculturalismo.

Psicopedagógico:

Consideramos que este tema posee muchas potencialidades desde el punto de vista psicopedagógico, tal como exponemos a continuación:

a) El conocimiento de otras culturas como elemento central de esta U.D. supone una novedad para el alumnado y esto estimula el interés por el estudio, por tanto el tema tiene un importante componente motivador.

b) Este tema puede contribuir a que los alumnos de otras culturas se sientan protagonistas en el grupo, lo cual puede repercutir en la mejora o elevación de su autoestima.

c) La convivencia entre alumnos de diferentes culturas neutraliza el miedo y el rechazo, los prejuicios y los estereotipos.

d) Fomenta el desarrollo de actitudes como: tolerancia, respeto, no discriminación, solidaridad, cooperación, etc.

e) El sentirse más próximos a sus países y cultura les ayuda a conocer mejor el contexto del que proceden.

f) El estudio de este tema permite utilizar instrumentos y técnicas de representación de la realidad.

g) Es un tema que permite un tratamiento interdisciplinar: Conocimiento del Medio (recorre todas las dimensiones propias de este área: espacial-temporal, individual-social), Matemáticas, Lengua, Educación Artística, Educación física, etc.

h) Este tema está vinculado a los objetivos generales de los Proyectos Educativo y Curricular del Centro y finalmente, es un tema clave del Proyecto de Interculturalidad del Centro.

CONTEXTUALIZACIÓN

Nuestro Centro se halla enclavado en un populoso barrio de la ciudad de Burgos (GAMONAL). En este barrio se crearon los primeros polos de desarrollo industrial que atrajeron a la ciudad a muchas personas del mundo rural. Gamonal se convirtió por ello, en barrio muy populoso y con una idiosincrasia distinta a las demás zonas de la ciudad.

Durante estos últimos años el barrio ha experimentado un descenso demográfico muy acusado, que ha provocado una disminución en la matrícula de los Centros del entorno.

En la actualidad, destacamos la presencia de familias inmigrantes que se establecen en la zona. Esto ha supuesto un incremento en la matrícula del Centro y progresivamente estas familias se van implicando en los órganos colegiados del centro. Podemos situar en un nivel medio-bajo el ambiente socio-cultural y la capacidad económica de nuestras familias que se mantiene con la afluencia de inmigrantes.

El fenómeno de la inmigración ha acercado a nuestras aulas alumnos/as de diversos países.

El interés por la educación de sus hijos es aceptable en líneas generales, aunque creemos debiera ser de mayor implicación y colaboración con el Centro y los Profesores. Algunas veces declinan en nosotros responsabilidades que son propias y exclusivas de ellos como primeros responsables en la educación de sus hijos. El tipo de vivienda existente en nuestro entorno es de edificios de varios pisos. La mayoría están edificados muy próximos unos de otros con pocos parques y zonas ajardinadas. Es una urbanización muy especulativa que ha dado origen a grandes problemas de tráfico y aparcamiento. Sin embargo, debemos resaltar que este interés especulativo ha dado paso en la actualidad a construcciones más racionales, con grandes zonas ajardinadas y espacios para el paseo y el recreo.

En cuanto a las características de los alumnos, son las propias de las edades de la etapa primaria:

- Creciente capacidad de abstracción y nueva construcción de lo real.

Van aumentando progresivamente sus posibilidades de situar interiormente acciones u organización de acciones originadas en contextos concretos. Es capaz de imaginar lo que necesita y realizar mentalmente las acciones coordinadas sobre los objetos.

La necesidad de elaborar representaciones para asimilar la realidad y de identificar símbolos y signos se hace evidente en esta edad

Ahora ya podrá consolidar el aprendizaje de códigos convencionales (lecto-escritura, numeración, etc...) y utilizarlos fluidamente para elaborar nuevas informaciones o reestructurar las que ya posee.

- Lenguaje y autonomía:

En cuanto al lenguaje y autonomía hay que señalar que los procesos anteriores se apoyan en el lenguaje como instrumento del pensamiento y del intercambio social.

El lenguaje continúa siendo en esta etapa uno de los principales instrumentos de que disponen los niños para progresar en el conocimiento de los contenidos propuestos en todas las áreas, por medio de exposiciones, debates resúmenes, consulta de fuentes etc.

En cuanto a los componentes perceptivo-motores en estas edades se producen cambios cualitativos en aspectos básicos ligados al movimiento: agilidad, flexibilidad, precisión, equilibrio, resistencia, velocidad, etc... que hacen a niños y niñas aptos para el aprendizaje y desarrollo de actividades motrices específicas (deporte, danza etc)

- Interacción social y autoconcepto

Este período es relativamente tranquilo en la vida de los niños. En él se consolida su identidad, van adquiriendo conciencia de sus capacidades y limitaciones físicas o de otro tipo y comienzan a percibir su situación en el mundo, en su medio social sobre todo.

Generalmente, aceptan su situación y las normas que se les imponen. Es una edad en que los niños desean agradar, tanto a los adultos, como a los compañeros. Evolucionan desde posiciones de heteronomía moral hacia posiciones de autonomía y acuerdo social; las normas ya no son válidas sólo por el hecho de haber sido impuestas por una autoridad externa y comienzan a hacerse valer por otras razones, como haber sido establecidas por un acuerdo de todos los implicados. Actitudes de participación, respeto y tolerancia, tan importantes en esta U.D. comienzan a hacerse posibles a partir del desarrollo alcanzado al final del período

La progresiva aparición del pensamiento abstracto hace posible que el niño comience a ser capaz de verse a sí mismo desde el punto de vista de los otros. Esta posibilidad de descentrarse, de salir de su egocentrismo, es la condición previa para el desarrollo de actitudes y comportamientos cooperativos e incluso altruistas.

La interacción entre iguales es fuente de desarrollo y estímulo para el aprendizaje. La capacidad que aparece a lo largo de esta etapa de adoptar el punto de vista del otro con el fin de llegar a una coordinación entre ambos permite beneficiarse aún más de los efectos positivos de esta interacción.

La convivencia en grupo permite, además, la existencia de lazos de amistad claramente deseables en esta etapa, ya que constituyen un factor motivacional hacia la escuela y todo lo que supone, contribuyendo a al establecimiento de un clima positivo y adecuado para el desarrollo personal del alumno. Además, a través de las relaciones que viven en al escuela, los alumnos asimilan sistemas de valores, creencias, actitudes etc.

En confrontación con los otros y con las exigencias de los aprendizajes que realizan van forjando su autoconcepto y autoestima, lo cual implica el conocimiento y valoración de sí mismos, pero corresponde a la escuela conseguir que se profundicen e incrementen los aspectos positivos, pues así se sentirán impulsados a seguir aprendiendo y adquirir confianza en sí mismo al realizar las tareas de aprendizaje.

OBJETIVOS GENERALES

- A) Establecer relaciones equilibradas y constructivas con las personas en situaciones sociales conocidas, comportarse de manera solidaria, reconociendo y valorando críticamente las diferencias de tipo social y rechazando cualquier discriminación basada en las diferencias de clase social, diferencias culturales, de creencias y otras características individuales y sociales.
- B) Reconocer y apreciar su pertenencia a unos grupos sociales y culturales con características y rasgos propios (pautas de convivencia, relaciones entre los miembros, costumbres y valores compartidos, lengua común, intereses, etc...) respetando y valorando las diferencias con otros grupos, fundamentalmente las derivadas de la procedencia geográfica y cultural distinta y rechazando cualquier tipo de discriminación por ese hecho.
- C) Reconocer y apreciar la unidad y diversidad lingüística de España, teniendo en cuenta las variantes lingüísticas del castellano y las aportaciones de otras lenguas diferentes, valorando su existencia como un hecho cultural enriquecedor.

OBJETIVOS DIDÁCTICOS

- 1) Vivenciar la diversidad existente en el aula como fuente de conocimiento, aceptación y enriquecimiento personal y grupal.
- 2) Interesarse por conocer los países y culturas de todos los compañeros del aula.
- 3) Analizar las diferencias sociales y culturales fundamentales entre los diferentes países estudiados, para destacar los aspectos positivos.
- 4) Apreciar las diferentes formas de alimentación de los países estudiados, valorando su variedad y valor nutritivo y relacionándolo con el contexto geográfico.
- 5) Conocer algunos elementos importantes de las lenguas de los países estudiados (o variantes lingüísticas si son de habla española).
- 6) Comparar diferentes manifestaciones folklóricas de los países estudiados, para buscar similitudes y diferencias.
- 7) Intercambiar ideas, experiencias y sentimientos, atendiendo a las reglas propias del intercambio comunicativo sobre la vida en los países de origen y aquí en cuanto a juegos, diversiones, formas de relación, etc.
- 8) Comprender diferentes situaciones socioeconómicas que se producen en los países estudiados que han obligado a algunas familias a trasladarse a España para buscar un futuro mejor.

CONTENIDOS

Conceptuales

1. Diferencias sociales y culturales entre Rumanía, Bulgaria y España.
2. Diferentes formas de alimentación en relación con el contexto geográfico: su valor nutritivo.
3. Expresiones sencillas de la lengua de estos países (saludos, colores, ropa, alimentos, números...)
4. Principales manifestaciones folklóricas de estos países: fiestas, trajes típicos, canciones y danzas.
5. Juegos tradicionales de estos países. Otras actividades de ocio.
6. Situación socioeconómica en Rumanía y Bulgaria que ha motivado la emigración: modo de vida: esperanza de vida, poder adquisitivo y nivel educativo.
7. Momento histórico actual. Ingreso en la Unión Europea.
8. Situación socioeconómica en España: esperanza de vida, poder adquisitivo y nivel educativo.
9. Medidas de longitud, peso y capacidad.
10. Monedas utilizadas en Rumanía y Bulgaria: moneda fraccionaria. Diferencias con la moneda utilizada en España. Problemas y operaciones.
11. Paisajes característicos naturales y urbanos de Rumanía y Bulgaria. CM
12. Narraciones, cuentos populares de Rumanía, Bulgaria y España (adecuados a los niños de estas edades). LENG
13. Los medios de transporte necesarios para viajar a Rumanía, Bulgaria desde España o entre ellos. CM-ING

Procedimentales:

- 1.-Comparación entre algunos indicadores de desarrollo humano de Rumanía, Bulgaria y España.
- 2.-Descripción de la dieta alimenticia predominante (menús más comunes) en estos países.
- 3.- Establecimiento de relaciones entre palabras y expresiones con imágenes y situaciones.
- 4.-Establecimiento de relaciones entre dicha dieta y las materias primas de estos países asequibles a la población de escasos recursos.
- 5.-Diferenciación entre esta dieta y la de las familias de aquí.
- 6.-Estimación del coste de esta dieta en relación con el salario mínimo y a otros indicadores de desarrollo.
- 7.-Descripción de bailes propios de Rumanía y Bulgaria. Elementos estéticos, rítmicos, etc.
- 8.-Interpretación de dichos bailes, incorporando sus elementos...
- 9.-Utilización de juegos y juguetes propios de Rumanía y Bulgaria aplicando las normas de uso en juegos reglados...

Actitudinales:

- 1.-Interés por conocer las principales diferencias sociales y culturales entre Rumanía, Bulgaria y España.
- 2.-Respeto ante las formas de alimentación más características de esos países e interés por conocer su valor nutritivo.
- 3.-Preocupación por comunicarnos mejor con los compañeros/as, conociendo las expresiones básicas de sus lenguas.
- 4.-Participación en los juegos y en las manifestaciones folklóricas de Rumanía y Bulgaria.
- 5.-Autoexigencia para aplicar las normas de los juegos de los países de sus compañeros (Rumanía y Bulgaria)
- 6.-Valoración de las distintas manifestaciones folklóricas de Rumanía y Bulgaria
- 7.-Rigor en las comparaciones entre Índices de Desarrollo Humano de Rumanía, Bulgaria y España.
- 8.- Solidaridad ante situaciones socioeconómicas que están en el origen de la emigración.

ACTIVIDADES:

- a) De motivación (Pequeño y gran grupo):
 - a. Ambientación del aula con motivos alusivos a la cultura y geografía de los países que van a estudiar, preferiblemente con materiales aportados por los alumnos.
 - b. Confeccionar murales con textos y fotografías referentes a paisajes, costumbres, mapas del país...
- b) De detección de conocimientos previos (gran grupo):
 1. Preguntas sobre lo que conocen de estos países (descubrir los estereotipos que tienen de estos países): paisaje, situación, etnias, medios de vida...
 2. Preguntas sobre qué les gustaría conocer acerca de esos países.

c) Actividades de desarrollo:

1. Recoger información sobre la población de Rumanía y Bulgaria, para compararla con la de España y si predomina la población joven o mayor.
2. Representación gráfica de los datos anteriores. (Pequeño grupo)
3. Sacar conclusiones y exposición a los demás. (Pequeño grupo)
4. Buscar información sobre los Índices de Desarrollo Humano: esperanza de vida, escolarización. Comparativa de Rumanía y Bulgaria con España. (Individual)
5. Representación gráfica de los datos anteriores. (Pequeño grupo)
6. Sacar conclusiones y exposición a los demás. (Pequeño grupo)
7. Relacionar zonas geográficas de Rumanía y Bulgaria con los cultivos que se utilizan para producir alimentos para el propio país. (Individual)
8. Averiguar cuáles son los cultivos predominantes en esos países y relacionar con la alimentación. (Individual)
9. Obtener información sobre la dieta alimenticia en Rumanía y Bulgaria. (Individual).
10. Taller de cocina:
 - a. Analizar el proceso de elaboración de algún plato típico de cada país con la colaboración de padres/madres de dichos países. (Pequeños grupos)
 - b. Proceso: presupuesto, ingredientes, elaboración de recetas, tener en cuenta el olor y el sabor de los alimentos, utensilios necesarios, etc... (Pequeños grupos)
11. Elaborar un mapa donde estén situados Rumanía y Bulgaria dentro de la Unión Europea.
12. Invitar a algún padre/madre inmigrante para que dé una charla sobre los aspectos más importantes de su país (vivienda, alimentación, transportes, paisajes, condiciones de vida y motivos para venir aquí) y preparar preguntas para realizar tras ella. (Pequeño y gran grupo)
13. Obtener información sobre la dieta alimenticia en Rumanía y Bulgaria. (Individual).
14. Realizar cálculos utilizando las medidas de peso, longitud y capacidad de los diferentes países aplicadas a los elementos del centro, aula y entorno próximo.
15. Hacer comparaciones de las mediciones anteriores utilizando mayor que y menor que y hacer operaciones con estas medidas.
16. Comparar la unidad monetaria de Rumanía, Bulgaria y España y algunas monedas fraccionarias.
17. Aplicarlas a actividades de compra-venta en un mercadillo intercultural organizado en el aula, procurando que aprecien las diferencias.
18. Recoger en su casa términos o palabras propios de su país relativos a diferentes categorías: comidas, ropas, fórmulas de saludo, folklore, juegos, adivinanzas, refranes, expresiones coloquiales, elementos y utensilios de la casa, etc. (Individual). Y ver su correspondencia con el castellano hablado en España. (Gran grupo).
19. Contar un cuento en búlgaro o rumano (por parte de un niño/a o padre/madre) apoyándose en gestos para que descifren el sentido.
20. Aprender un baile típico de Rumanía y Bulgaria con ayuda de los padres y representarlo en una fiesta (con el traje típico). (Gran grupo)
21. Aprender una canción típica de Rumanía y Bulgaria, analizar el ritmo, la letra, etc... (Gran grupo)

22. Taller de juegos:

- a. Búsqueda de juegos populares de dichos países, a través de los padres, alumnos, internet, libros, etc... (Individual)
- b. Práctica de dichos juegos. (Gran grupo)
- c. Elaboración de un documento "libro de juegos" que recoja los juegos practicados y otros. (Gran grupo)

d) De evaluación:

- a. Recoger en papel continuo en pequeños grupos los conocimientos fundamentales de esta unidad respecto a:
 - i. Densidad de población.
 - ii. Alimentación, cultivos y dieta alimenticia.
 - iii. Indicadores socioeconómicos, esperanza de vida, etc...
 - iv. Vocabulario básico.
 - v. Danzas, bailes y juegos.
 - vi. Medidas de longitud, peso y capacidad. Monedas.
- b. Cada grupo trabajará un aspecto y posteriormente se realizará una puesta en común.
- c. Redactar individualmente un texto sobre lo que han aprendido en esta unidad y posteriormente elegir los más completos para incluirlo en la revista escolar.

METODOLOGÍA

- o Se partirá de los conocimientos y experiencias previas de los alumnos/as, procurando que se pongan de manifiesto y se compartan a través de las actividades diseñadas para ello.
- o Se intentará que se cuestionen sus esquemas conceptuales acerca de los países que van a conocer, para que se aproximen a otros aspectos de su cultura, sin prejuicios ni estereotipos.
- o Se tratará de que avancen de conceptos más imitados y de menor complejidad (relativos sobre todo a su país de origen y a elementos muy cercanos a su propia vida que pueden ir conociendo por descubrimiento) a conceptos más amplios, que contribuyan a ir desarrollando en ellos actitudes de interés y valoración hacia las culturas de los países que van estudiando.

Finalmente se procurará a través de todas las actividades que vayan relacionando de forma consistente los conocimientos que poseían con los nuevos para propiciar así un aprendizaje verdaderamente significativo

AGRUPAMIENTOS

Se trabajará en los tres tipos de agrupamientos fundamentales:

- Individual
- Gran grupo
- Pequeños grupos

RECURSOS

- Materiales: cartulinas, revistas, Internet, mapas, DVD, CD, pinturas, pegamento, tijeras, fotografías, postales, enciclopedias, libros de texto, Informes de Desarrollo Humano, utensilios de cocina, trajes típicos, juguetes, alimentos, etc...
- Personales: profesores, padres, madres, voluntarios y colaboradores en general.

TEMPORALIZACIÓN

Aproximadamente tres semanas.

EVALUACIÓN

Criterios de evaluación:

- Los alumnos conocerán dos o tres características de cada una de las culturas de Rumanía Y Bulgaria.
- Conocerán y serán capaces de enumerar las principales variantes lingüísticas a nivel léxico y fonológico.
- Conocerán la dieta básica de las familias medias de Ecuador y Colombia e identificarán los productos de ese país que forman parte de la misma.
- Aprenderán las reglas básicas de dos juegos tradicionales de cada país.
- Aprenderán, tras la práctica necesaria, un baile típico de cada país y la música que lo acompaña diferenciando o identificando los elementos fundamentales del traje con que se baila.
- Compararán adecuadamente los principales datos de Desarrollo Humano de los tres países (esperanza de vida, nivel educativo: escolarización continuada y paridad del poder adquisitivo).

CUADERNO DEL
ALUMNO
Solucionario

CONOCIMIENTO DEL MEDIO

ACTIVIDADES DE MOTIVACIÓN Y DETECCIÓN DE CONOCIMIENTOS PREVIOS:

1. Recopila material de los países de Rumanía, Bulgaria y España alusivos a su cultura (costumbres, folklore, geografía, gentes, mapas, fotografías, postales, recortes, textos, bandera, etc.). Puedes pedir ayuda a familiares, amigos... puedes obtenerlo de diferentes fuentes como: libros, Internet, periódicos, enciclopedias, cómics... y tráelo a clase.
2. Reunidos en tres grupos seleccionaréis los materiales recopilados para confeccionar un mural y colocaréis la bandera de cada país junto a ellos con el que ambientaremos la clase.
3. Finalmente cada grupo presentará el mural al resto de la clase.
4. Contesta:
 - ¿Qué sabes de Rumanía? ¿Y de Bulgaria?
 - ¿Dónde están situados estos países? (continente)
 - ¿Sabrías localizarlo en el planisferio?
 - ¿Cómo crees que es el paisaje que predomina y el clima de estos países?
 - ¿Cómo crees que son sus gentes y su forma de vida?
 - ¿Qué idioma hablan?
 - ¿Cuáles son las profesiones que predominan?
5. ¿Te gustaría viajar a estos países? ¿Por qué? ¿Qué te gustaría conocer acerca de ellos?

ACTIVIDADES DE DESARROLLO

LA ALIMENTACIÓN

6. Busca información sobre la dieta alimenticia en Rumanía, Bulgaria y España (a través de libros, Internet, revistas, periódicos...)
 - a. Tras la información aportada por los alumnos/as, escribir los nombres de 5 alimentos que forman la dieta básica de estos países.

Solución:

Rumanía: legumbres, hortalizas, verduras, cereales, frutas, cerdo, ovejas, gallinas, pavo y pescado de agua dulce y salado.

Bulgaria: yogur (símbolo culinario), sopas, leche, cereales, vid, remolacha, verduras, frutas, cerdo, ganado vacuno, pescado de agua dulce y salada.

- b. Dibujar en grupo la rueda de los alimentos en un mural y situar en ella los alimentos que componen la dieta básica de Rumanía, Bulgaria y España. Observa las diferentes ruedas de los alimentos y estudia las posibles carencias de cada país.

AGRICULTURA

Los principales productos agrícolas son:

- Rumanía: maíz, trigo, patatas, uvas, remolacha y frutas.
- Bulgaria: trigo, centeno, maíz, cebada, avena, algodón, tabaco, uvas tomates, remolacha (betabel), patatas (papas) y coles (repollo).

7. Enumera 4 cultivos de Rumanía y Bulgaria.

Rumanía:..... **Solución:** maíz, trigo, patatas, uvas, remolacha y frutas.

Bulgaria:..... **Solución:** trigo, centeno, maíz, cebada, avena, algodón, tabaco, uvas tomates, remolacha (betabel), patatas (papas) y coles (repollo).

TALLER DE COCINA

8. En pequeños grupos y con la ayuda de algún padre o madre de Rumanía y Bulgaria, elaborar algún plato dulce típico de dichos países. Para ello puedes buscar algunas recetas de la siguiente página de Internet: www.cocinadelmundo.com y escribe a continuación:

a. El proceso de elaboración de la receta:

b. ¿Qué ingredientes son necesarios para vuestra receta?

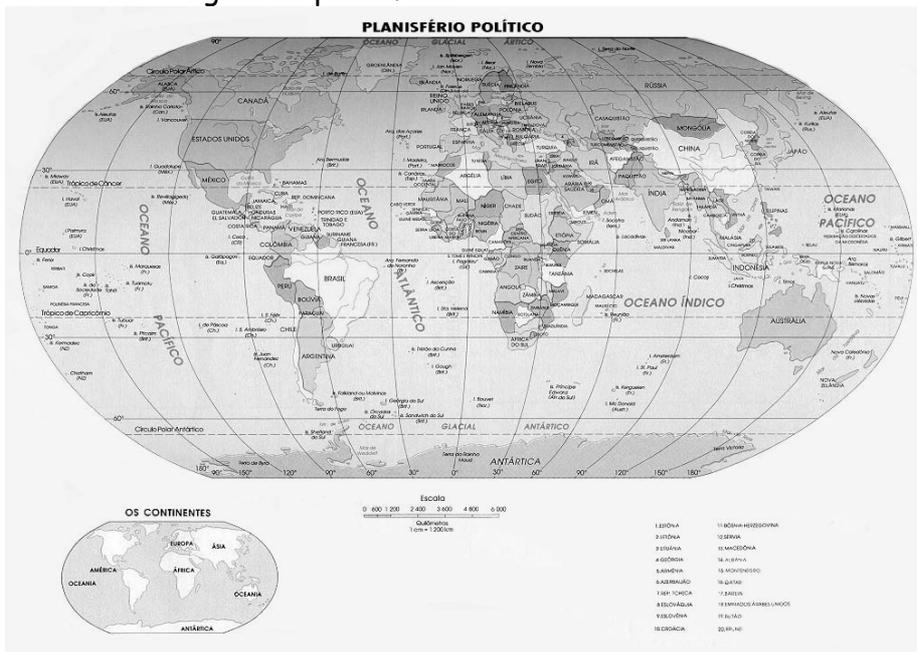
c. ¿Qué presupuesto es necesario para su elaboración?

d. Traer el dulce a clase para degustarlo entre todos. Ten en cuenta el olor y el sabor de los alimentos.

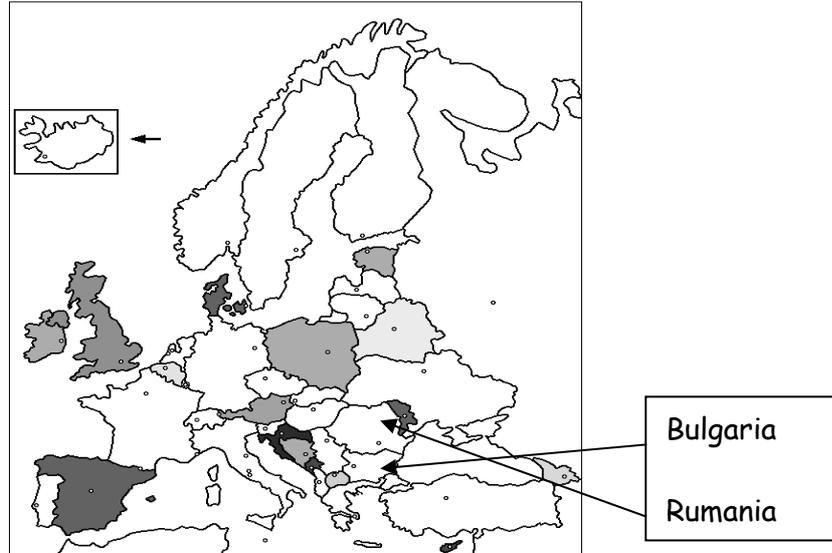
9. ¿Cuáles son los medios de transporte utilizados para viajar de estos países a España?

..... **Solución:** Avión, autobús, tren.....

10. Observa el siguiente planisferio:



EUROPA



11. Completa:

- Sitúa Rumanía y Bulgaria en el mapa anterior.
- ¿En qué hemisferio se encuentran?

Solución:

- Rumanía:.....norte
- Bulgaria:.....norte
- España:.....norte

GEOGRAFÍA FÍSICA DE RUMANÍA:

SITUACIÓN

Rumania (nombre oficial, *România*, Rumania), república situada en el sureste de Europa, limita al norte con Ucrania, al este con Moldavia, al sureste con el mar Negro, al sur con Bulgaria, al suroeste con Serbia y al oeste con Hungría. Rumanía tiene 237.500 km² de superficie. Su capital es Bucarest.



¿En qué zona de Europa se encuentra Rumanía?

Solución: Al este de Europa



ACCIDENTES GEOGRÁFICOS

La topografía de Rumanía es accidentada. Destaca la meseta de Transilvania, y las montañas de los Cárpatos y los Alpes Transilvanos.

El río más importante es el Danubio, que sirve de frontera con Bulgaria.

12. Completa:

a) Nombra algunas montañas de Rumanía... **Solución:** Cárpatos y Alpes Transilvanos.

b) Nombra el río más importante de Rumanía..... **Solución:** Danubio.....

GEOGRAFÍA FÍSICA DE BULGARIA:

SITUACIÓN

Bulgaria situada en la península de los Balcanes, Bulgaria está limitada al norte por Rumanía, al este por el mar Negro, al sur por Turquía y Grecia, y al oeste por Serbia y la Ex-República Yugoslava de Macedonia. La capital y la ciudad más grande es Sofía. Bulgaria tiene 110.994 km² de superficie.



ACCIDENTES GEOGRÁFICOS

Las montañas de los Balcenes atraviesan el país desde la parte noroeste hasta el mar Negro. El río principal es el Danubio que desemboca en el mar Negro.



13. Completa:

- c) La principal cordillera de Bulgaria es ... **Solución:** Los Balcanes.....
d) Nombra el río más importante de Bulgaria..... **Solución:** Danubio.....

POBLACIÓN DE RUMANÍA

La población de Rumania (2007), es 22.276.056 habitantes.

Grupos étnicos

Los rumanos constituyen el 89,5% de la población. Las minorías importantes son los húngaros y los romanís (gitanos). Rumanía también tiene pequeñas minorías de ucranianos, alemanes, judíos, rusos, serbios, croatas, turcos, búlgaros, tártaros y eslovacos.

ESTRUCTURA DE POBLACIÓN: 22.276.056 habitantes

0-14 años: 19%

15-64 años: 68%

Más de 65 años : 13%

14. Nº de habitantes **Solución:** 22.276.056 habitantes
 Superficie (Km²)..... **Solución:** 237.500 Km²
 Clasifica la población según la edad, realizando un gráfico de barras:

POBLACIÓN DE BULGARIA

La población de Bulgaria es de 7.322.858 habitantes.

Grupos étnicos

Alrededor del 85% de la población está dentro de la etnia búlgara, mientras que un 9% es turca. También habitan en el país pequeños grupos de armenios, gitanos, griegos, rumanos, valacos y eslavos macedonios.

ESTRUCTURA DE POBLACIÓN: 7.322.858 habitantes

- 0-14 años: 14,1%
 15-64 años: 68,7%
 Más de 65 años : 17,2%

15. Nº de habitantes ... **Solución:** 7.322.858 habitantes
 Superficie (Km²)..... **Solución:** 110.994 Km²
 Clasifica la población según la edad, realizando un gráfico de barras.

POBLACIÓN DE ESPAÑA

España cuenta con una población de 45.000.000 de habitantes aproximadamente y una superficie de 505.954 km².

ESTRUCTURA DE LA POBLACIÓN:

- 0-14 años: 15,3 %
 15-64 años: 69 %
 Más de 65 años : 15,7 %

16. Compara los datos de los diferentes países en cuanto a la distribución de población por edad.

Contesta:

- a. ¿En qué país hay más porcentaje de población joven?
Solución: 1º Rumanía (19 %), España (15,3 %) y 3º Bulgaria (14,1 %)
 b. ¿En qué país hay más porcentaje de población anciana?.....
Solución: 1º Bulgaria (17,2%), 2º España (15,7 %) y 3º Rumanía (13%)

17. Observa la siguiente tabla y ordena de mayor a menor la esperanza de vida total de los siguientes países:

Países	Esperanza de vida (total)	de	Países	Esperanza de vida (hombres)	Países	Esperanza de vida (mujeres)
Rumanía	72 años		Rumanía	69 años	Rumanía	75 años
España	79,23 años		España	75,87 años	España	82,08 años
Bulgaria	72,03 años		Bulgaria	68,41 años	Bulgaria	75,87 años

..... **Solución:** España > Bulgaria > Rumanía

18. Haz un gráfico de barras con los siguientes datos de alfabetización total en Rumanía, Bulgaria y España:

ALFABETIZACIÓN DE RUMANÍA: 97%

Hombres: 98%

Mujeres: 96%

ALFABETIZACIÓN DE BULGARIA: 98%

Hombres: 99%

Mujeres: 97%

ALFABETIZACIÓN DE ESPAÑA: 97%

Hombres: 97%

Mujeres: 97%

19. Algún día de estos nos visitará algún familiar de Rumanía y Bulgaria. Puedes realizarle alguna de las siguientes preguntas:

- a. ¿Cómo son las casas de las familias de ahí?
- b. ¿De cuántos miembros suelen ser las familias?
- c. ¿Cómo son los pueblos y ciudades?
- d. ¿Qué coméis habitualmente? ¿Y en los días de fiesta?
- e. ¿Cuál es el plato típico?
- f. ¿Cómo son los transportes?
- g. ¿Por qué has venido a España?
- h. ¿Cuáles son las distintas zonas de tu país?

ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

- d. Recoger en papel continuo en pequeños grupos los conocimientos fundamentales de esta unidad respecto a:
 - i. Densidad de población.
 - ii. Alimentación, cultivos y dieta alimenticia.
 - iii. Indicadores socioeconómicos, esperanza de vida, etc...
 - iv. Vocabulario básico.
 - v. Danzas, bailes y juegos.
 - vi. Medidas de longitud, peso y capacidad. Monedas.
- e. Cada grupo trabajará un aspecto y posteriormente se realizará una puesta en común.
- f. Redactar individualmente un texto sobre lo que han aprendido en esta unidad y posteriormente elegir los más completos para incluirlo en la revista escolar.

Mapas del mundo en Internet: <http://go.hrw.com/atlas/>

MATEMÁTICAS

1. Redondea estas distancias a la unidad de millar y centenas:

- De Bucarest a Madrid: 2.483 km.....**Solución:** 2.000 -2.500.....
- De Sofía a Bucarest: 294 km..... **Solución:**300.....
- De Madrid a Sofía: 2.259 km..... **Solución:**2.000-2.300.....

2. Ordena de mayor a menor las distancias del ejercicio anterior:

Solución:2483 > 2259 > 294

3. Resuelve:

a. Alejandro viaja en avión de Madrid a Sofía y después de Sofía a Bucarest. ¿Cuántos Kms recorre en total?

Solución:2259 + 294 = 2.553 km

b. Al cabo de 10 días vuelve en un vuelo directo a Madrid desde Bucarest. ¿cuánto recorre?

Solución:2.483 Km

c. ¿Cuántos Kms ha recorrido en todo su viaje?

Solución:2553 + 2483 = 5036 Km

4. La familia de Alina consume $\frac{1}{4}$ kg de uvas al día en Rumanía. ¿Cuánto consumirá en 8 días? ¿cuántos Kgs consumirá en un mes?

Solución:

250 x 8 = 2000g. en 8 días = 2 Kg.

250 x 30 = 7.500 g. en 30 días = 7,5 Kg.

5. Krasimir consume 20 cl. de yogur en Bulgaria para desayunar todos los días. ¿Cuánto consumirá en una quincena? Exprésalo en cl. y en l.

Solución:20 x 15 = 300 cl. = 3l.

6. El pico Moldoveanu de Rumanía mide 2.543 m, y el pico San Millán de Burgos 2.090 m. Halla la diferencia de altitud entre estas montañas.

Solución:2543 - 2090 = 453 m

MONEDA DE RUMANÍA

- **Moneda oficial:** es el LEU. (en plural LEI)
- 1 LEU se divide en 100 bani
- 1 € = 32,9 LEI



MONEDA DE BULGARIA

- **Moneda oficial:** es el LEV (En plural LEVA).
- 1 LEV se divide en 100 stotinkis
- 1 € = 1,96 LEVA

MONEDAS DE ESPAÑA



- **Moneda oficial:** es el Euro (€).
- Un euro se divide en 100 céntimos.
- Hay ocho monedas diferentes: 1, 2, 5, 10, 20 y 50 céntimos, y 1 y 2 euros.
- Existen siete billetes diferentes de las siguientes cantidades: 5, 10, 20, 50, 100, 200 y 500 euros.

7. ¿Qué monedas utilizarás si vas a visitar estos países?

- En Rumanía:..... **Solución:** LEU - LEI.....
- En España:..... **Solución:** EURO.....
- En Bulgaria:..... **Solución:** LEV.....

8. Eva compra una video consola en España por un valor de 100 euros ¿A cuántos leva equivale en Bulgaria?

Solución:

$$1 \text{ €} = 1,96 \text{ LEVA}$$

$$1,96 \times 100 = 196 \text{ LEVA}$$

ACTIVIDAD MERCADILLO INTERCULTURAL:

Organizar en el aula un mercadillo intercultural para hacer actividades de compra-venta, procurando que aprecien las diferencias.

EDUCACIÓN FÍSICA

TALLER DE JUEGOS

Éstos son juegos típicos de la cultura de Bulgaria y Rumania. Léelos detenidamente y practícalos con tus compañeros.

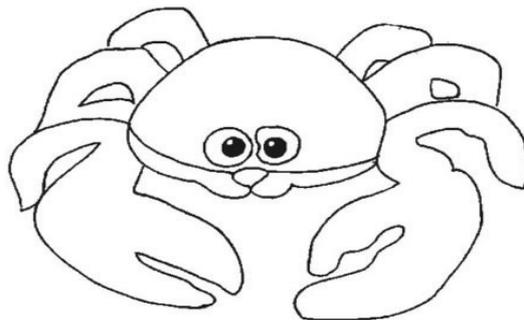
BULGARIA:

Nombre del juego: "LUCHA DE CANGREJOS"

Los participantes se deben colocar por parejas de similar peso y estatura, dándose la espalda y sentados en el suelo.

Cuando el profesor de la orden, los participantes deberán intentar arrastrar al compañero sólo con el empuje de sus piernas y el apoyo de las manos en el suelo.

Ganará el jugador que arrastre al compañero con su espalda.



RUMANIA:

Nombre del juego: "FAZÁN"

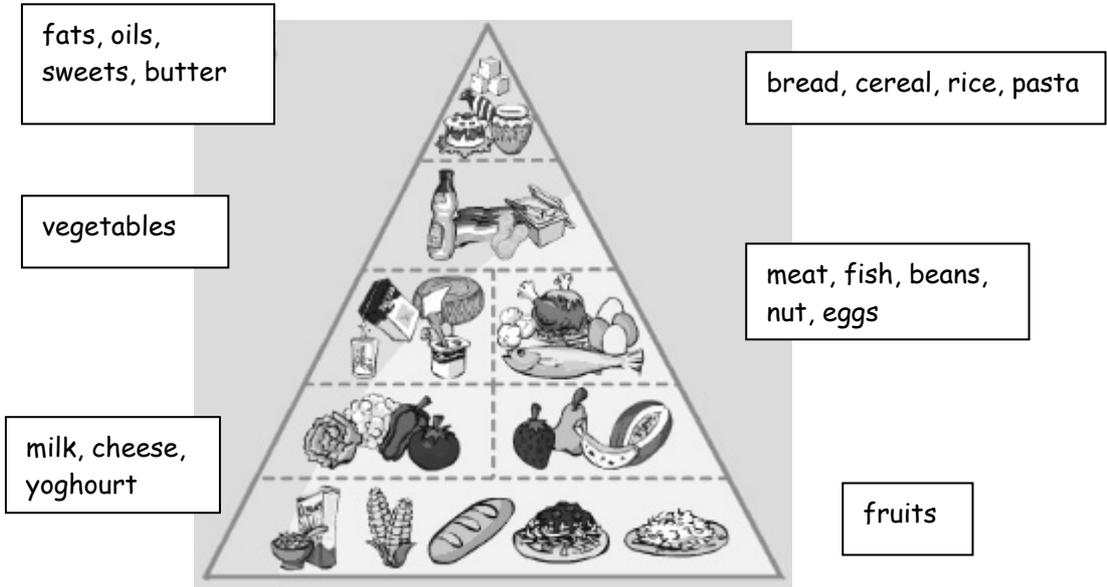
Este juego también se llama "fazan" en rumano.

El primer jugador comienza el juego con una palabra, por ejemplo: CA SA. El segundo jugador debe encontrar una palabra cuyo comienzo sea las 2 letras pasadas de la palabra "casa", como por ejemplo SA TELI TE, y así sucesivamente. Las palabras tienen que decirse rápidamente, ya que si se falla o no se dice en un tiempo corto, el participante deberá pasar una prueba física determinada por sus compañeros. El juego puede continuar hasta que haya un ganador.

cas **satélite** **terraz**

INGLÉS

1. Relaciona los alimentos que están escritos en los recuadros con los lugares que les corresponderían en la pirámide del dibujo.



Escribe en inglés los alimentos que tú crees que son mas consumidos en Rumania y en Bulgaria de los que aparecen escritos en los recuadros.

.....

Unir con flechas los alimentos con el dibujo correspondiente. Escribir el nombre de los alimentos.

2. Escribe el nombre de los productos que te parece que formarían parte de la comida (almuerzo) en los distintos países que se mencionan

We have lunch in.....

Romania	Bulgaria	Spain	The United Kingdom

Escribir en las casillas correspondientes a cada país algún alimento característico del almuerzo en ese país.

3. Elige una de las recetas que hayáis leído en esta unidad y haz una lista de los alimentos que se utilizan para hacerla. Después escribe los nombres de los alimentos que conozcas en Inglés.

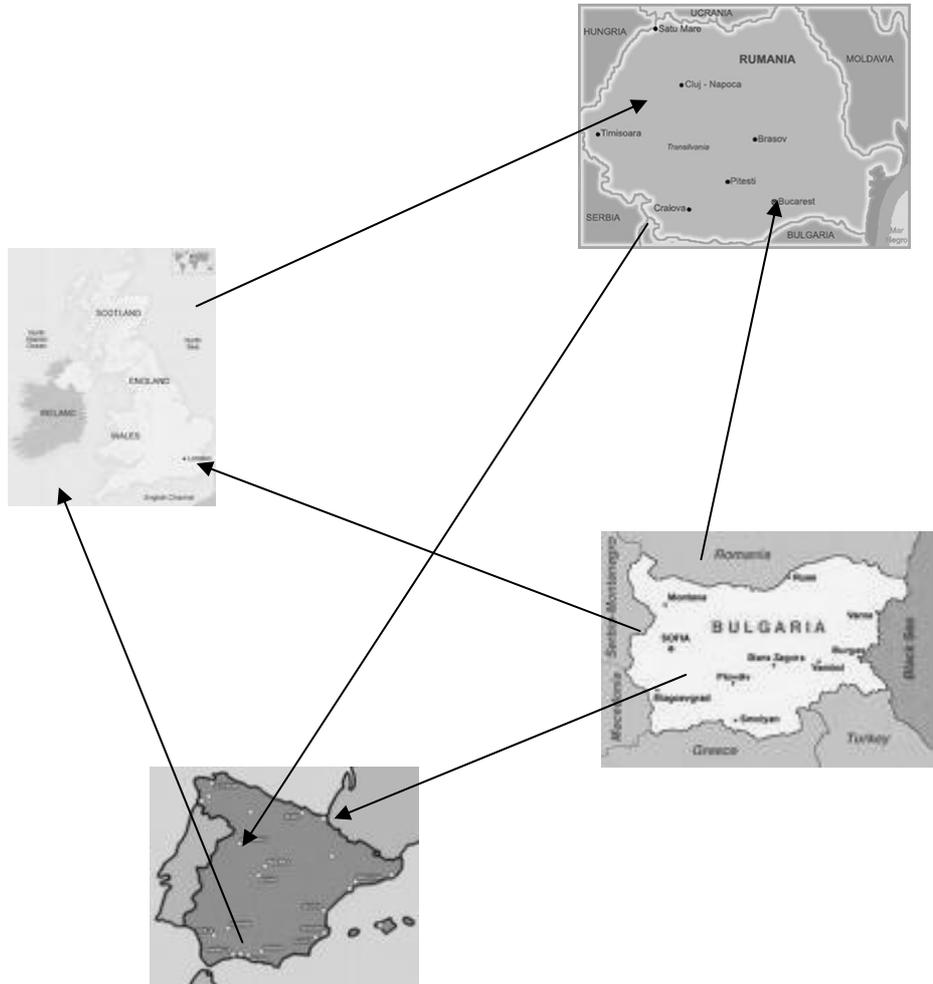
Alimentos utilizados

English name

.....
.....
.....

Escribir el nombre de algún alimento que aparezca en la RECETA ELEGIDA por el alumno y escribirlos en español y en inglés.

- 4. Dibuja el medio o medios de transporte que utilizarías si viajaras de un país a otro de los que aparecen dibujados



En cada flecha el alumno deberá dibujar uno de los medios de transporte que él considere adecuado para realizar ese viaje

- 5. ¿Recuerdas palabras en que hayas escuchado o leído en esta unidad y que puedas relacionarlas con estas categorías?(exprésalas en Inglés)

Greetings.....
Food.....
Farm animals.....
Clothes.....
Parts of the house.....
Furniture.....

El alumno deberá escribir las palabras que recuerde del tema, relacionadas con las distintas categorías que se le indican

MÚSICA

1.- IVO PAPASOV (BULGARIAN CLARINET). Proleten dance (greek)

- 1.- Escucha con los ojos cerrados la siguiente melodía búlgara.
- 2.- Vuelve a escucharla y muévete siguiendo su ritmo.
- 3.- Hay un instrumento que se oye durante toda la audición. Escribe su nombre y busca información sobre él.



CLARINETE

El clarinete pertenece, al igual que la flauta, a la familia orquestal de la madera (del tipo viento-madera). Es un aerófono de lengüeta simple. Se construye en madera,¹ ebonita² o ABS y su perfeccionamiento en el siglo XIX con un sistema de llaves mejorado le situó en un lugar privilegiado entre los instrumentos. La belleza de su timbre le hace apto para interpretar pasajes como solista además de ser un instrumento de enorme agilidad.

Se compone de:

- una boquilla (normalmente no de madera) con una lengüeta (o caña) sencilla sujeta a ella por una abrazadera,
- un tubo de orificio cilíndrico compuesto por varias piezas de madera dura (ébano o granadilla) o resina sintética llamadas barrilete, cuerpo superior e inferior, con agujeros que se tapan con los dedos o se cierran con llaves, y
- un pabellón o campana.

El nombre proviene al añadir el sufijo -et, que significa pequeño, a la palabra latina clarino, que significa trompeta (pequeña trompeta). En el Barroco generalmente se utilizaba para sustituir a ese instrumento.

El timbre del clarinete es rico en matices y posibilidades expresivas. Después de la flauta es el instrumento más ágil de la orquesta; puede emitir cualquier matiz extremo en cualquiera de sus registros, lo que hace de este instrumento una voz sumamente versátil. También es uno de los instrumentos con una de las extensiones más grandes en su registro: el soprano alcanza más de cuatro octavas y los modernos clarinetes bajos ampliados sobrepasan las 5 octavas.

2.- Escucha la siguiente canción de Rumania y cántala:

SA COLINDAM
Rumanía

Am ple cat sa co lin da am domn do om sa nal tam
cand bo ie rii nus a ca sa domn domn sa nal tam
cand bo ie rii nus a ca sa domn domn sa nal tam

3.- Canto la canción y la acompaña con los siguientes instrumentos de percusión:

- Bongo: ...

- Cajas chinas: ...

- Triángulos: ...

4.- Baila y danza la canción "SA COLINDAM" siguiendo las siguientes instrucciones:

1.- Formaremos un corro y nos cogemos de la mano (si es posible alternaremos chico-chica).

2.- Daremos ocho pasos hacia la izquierda.

3.- Formaremos parejas, y con los brazos en jarra, nos franquearemos cruzando los brazos (como en los pasos de las danzas medievales) terminando la danza con una genuflexión entre el chico y la chica.



5.- Escucha la siguiente canción rumana y cántala:

SANYUTA

Popular de Rumanía

San i u ta fu ye ni me no a yun ye a rre dor de du ca
 4 par ca fi no lu ca tua ta si na prin sa pa da vi ne lu mea o so va da
 7 san yu ta e u so a ra fu ye par cos boa da a re pli piu chia se
 10 vor fu ri lin toa se po des con du re le so tos pai pe e le
 13 tuale ta si na prin sa pa da vi ne lu mea o so va da san yu ta e u so a ra
 16 fu ye par cos boa da

6.- Canto de nuevo la canción y la acompaño con las palmas a ritmo de pulsos.

7.- Realizaremos un taller de baile con un grupo de danza rumano.

LENGUA

LECTURA (BULGARIA)

EL PÁJARO Y LOS CAMPESINOS

Había una vez un pájaro que vivía sobre un árbol cercano al camino por donde pasaban los campesinos cuando iban a trabajar al campo, a labrar la tierra y a podar las cepas que darían las uvas. Cuando pasaban, el pájaro les saludaba con su trino y los campesinos le invitaban a venirse con ellos a ayudarles - *Amigo ¿por qué no vienes y nos ayudas con la poda?* - éste, respondió con alguna excusa para no ir - *Hoy no puedo, estoy construyendo mi nido* -.

Al otro día de nuevo pasaron los campesinos y nuestro amigo el pájaro les saludó con su simpático trino. Como era su costumbre los campesinos le invitaron a agregarse a ellos para ayudarles - *Amigo pájaro ¿por qué no vienes con nosotros y nos ayudas con los bichitos que se comen las hojas?* -, éste respondió: - *Hoy no puedo, estoy cuidando mis huevos* -.

La cosecha estaba a punto de la recogida y los campesinos se acercaban optimistas a su campo, pronto vendría la recompensa por el esfuerzo realizado. Acertaron a pasar por donde estaba su amigo el pájaro y se saludaron con agrado como todos los días, éste les respondió con su trino y los campesinos con su pregunta habitual: - *Te animas hoy a venir a ayudarnos?* - de nuevo encontraron una excusa por parte del pájaro - *No puedo ir con vosotros porque estoy enseñando a mis pollitos a volar* -.

Llegó el día de la recolección de la uva, pasaban y pasaban grupos de gente para ayudar en la vendimia, hasta que pasó el grupo de campesinos amigos de nuestro pájaro y esta vez con regocijo y de broma le dijeron:

-*¿Qué tal si vienes a ayudarnos ahora que la uva ya está madura?* - y el pájaro emocionado les dijo que sí, que esperaran, que iría a buscar a sus pollitos para que ellos pudieran ayudar, pero los campesinos empezaron a reírse y le dijeron: - *Pero ¡qué listo eres!, no nos has ayudado con el trabajo, nos vas a ayudar ahora con la cosecha* - y le dejaron con un palmo de narices

COMPRENSIÓN LECTORA:

- ¿Quiénes son los protagonistas de esta historia?

El pájaro y los campesinos

- ¿Dónde vivía el pájaro?

En un árbol cercano al camino

- Explica las tres disculpas que pone el pájaro a los campesinos para no ayudarles:

Hoy no puedo, estoy construyendo mi nido

Hoy no puedo, estoy cuidando mis huevos

No puedo ir con vosotros porque estoy enseñando a mis pollitos a volar

- ¿Cuándo quiso el pájaro ayudar a los campesinos?

En la recolección de la uva

- ¿Cómo termina la historia?

Los campesinos se ríen del pájaro y le dejaron con un palmo de narices



ACTIVIDADES LENGUA

1. Lee esta carta

Hola Alina:

¿Qué tal estás? Yo estoy muy bien. Te invito a que vengas a pasar unos días con mi familia al pueblo durante las fiestas de agosto. Si vienes lo pasaremos fenomenal.

Un beso. Carmen.

- Indica quienes son el emisor y el receptor

Emisor Carmen y receptor Alina

- ¿Qué información nos da esta carta?

Que las fiestas del pueblo de Carmen son en agosto a las que invita a Alina

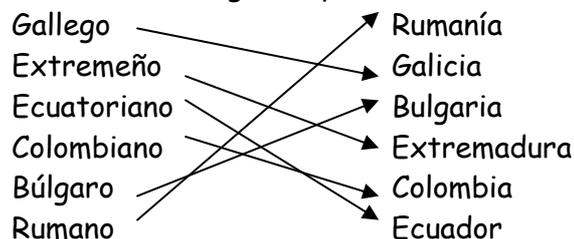
- ¿Cómo se llama esta información?

Mensaje

2. Pregunta a tus compañeros de clase o de otras clases de Bulgaria y Rumanía como se dicen en su lengua estas expresiones:

ESPAÑA	BULGARIA	RUMANÍA
Hola	<u>Zdravei</u>	<u>Norók</u>
Buenos días	<u>Dobro utro</u>	<u>Buna ziua</u>
Buenas noches	<u>Leka nosht</u>	<u>Noapte buna</u>

3. Relaciona cada gentilicio con el lugar al que se refiere:



4. Sustituye las palabras marcadas por el gentilicio adecuado.

La paella de Valencia es muy famosa. VALENCIANA
 Los plátanos de Ecuador son muy ricos. ECUATORIANOS
 Los ríos de Rumanía son muy caudalosos. RUMANOS

5. Subraya solo las que sean oraciones:

El río Danubio es muy caudaloso.
 Rumanía, gran país.
La paella es una comida española.

6. Subraya de color rojo la oración enunciativas negativa y de color verde la oración enunciativa afirmativa

Bulgaria no limita con España (ROJO)
 Rumanía está en el centro de Europa (VERDE)

7. Subraya de color azul la oración interrogativa y de color amarillo la oración exclamativa
¿Te gusta vivir en España? (AZUL)
¡Que divertido es tener compañeros de otros países! (AMARILLO)

8. Escribe una oración afirmativa que diga algo sobre España

Escribe una oración negativa que se refiera a Bulgaria

Escribe una oración interrogativa que pregunte algo sobre Rumanía

9. Transforma las siguientes oraciones interrogativas y exclamativas en oraciones enunciativas:

¿Ha regresado Flaviu de Rumanía?

Ha regresado Flaviu de Rumanía

¡Como me gustaría conocer la capital de Bulgaria!

Me gustaría conocer la capital de Bulgaria

LECTURA (RUMANÍA)

EL CIERVO DE ORO

Había una vez un niño y una niña que se perdieron en un gran bosque. Tenían hambre y sed. Al ver un poco de agua estancada en las huellas de un zorro, el niño se arrodilló para beber, pero la niña le dijo:

— ¡No! ¡No bebas! Podrías convertirte en un zorro y huir. ¿Quién me cuidaría entonces?

Los dos niños siguieron caminando hasta que vieron un poco de agua estancada en las huellas de un oso. El niño volvió a arrodillarse, pero su hermana gritó:

— ¡No! ¿Y si te conviertes en un oso y me atacas?



Y siguieron adelante hasta dar con la huellas de un ciervo enorme. También esta vez había agua en las pisadas. Nada podía detener al niño, que bebió con ansia.

Ante los asombrados ojos de su hermana, el muchacho se convirtió en un magnífico ciervo dorado. En los cuernos brillantes había piedras que destellaban. Aunque ya no tenía voz humana, el ciervo dijo a la niña que no se asustara. El ciervo construyó para su hermana un nido en lo alto de un árbol, donde le llevaba comida cada día. Con el tiempo, ella se convirtió en una joven muy bonita de larga cabellera negra y ojos oscuros.

Un día, un príncipe pasó por el bosque y vio a la joven. De inmediato supo que ella debía ser su esposa. De vuelta al palacio, mandó llamar a una anciana muy sabia. La mujer partió hacia el bosque fingiendo que era pobre y necesitaba ayuda. La muchacha sintió lástima por ella, bajó del árbol y entonces fue capturada.

Cuando el ciervo dorado regresó y vio que su hermana se había marchado, bramó con todas sus fuerzas y siguió las huellas de la anciana hasta el palacio real.

Mientras tanto, la muchacha conoció al príncipe y pensó que sería muy feliz si se casaba con él. Y se sintió todavía más feliz, cuando su hermano, el ciervo, recibió un magnífico establo en el palacio.

PLÁSTICA

Fíjate en el dibujo e intenta reproducir "EL CASTILLO DE TRANSILVANIA DEL CONDE DRÁCULA" (Rumania) ¡Que miedo! Dibuja al lado del Castillo personajes que pudieran vivir en él. (Ejemplo: el Conde Drácula)





Un colegio
pequeño
acogedor
y
familiar

CENTRO PRIVADO CONCERTADO

PLAZA DE ROMA, 2

TÉLF.- 947 21 17 17

FAX 947 21 17 17

email: aspablobu@planalfa.es

*Visítanos en
www.apostolsanpablo.com*

RUMANIA

BULGARIA